

Regulation to amend the Regulation respecting forest royalties*

Forest Act
(R.S.Q., c. F-4.1, ss. 5 and 172, pars. 1 and 2)

1. Section 5 of the Regulation respecting forest royalties is amended by substituting the following for the first paragraph of section 5:

“5. The unit rate for holders of a sugar bush management permit for acericultural purposes is fixed, as of the year 2001, at \$50, \$45, \$40, \$35 or \$30 per hectare according to the location of the sugar bush in one of the following forest tariffing zones:

Zone 1 (\$50 per hectare)

1. Région administrative 05 Estrie
2. Région administrative 12 Chaudière-Appalaches, except L'Islet and Montmagny regional county municipalities
3. Région administrative 16 La Montérégie

Zone 2 (\$45 per hectare)

1. Région administrative 01 Bas Saint-Laurent, except La Matapédia and Matane regional county municipalities
 2. La Jacques-Cartier and Portneuf regional county municipalities
 3. Région administrative 04 Mauricie, except Municipalité régionale de comté Le Haut-Saint-Maurice
 4. La Vallée-de-la-Gatineau, Les Collines-de-l'Outaouais and Papineau regional county municipalities
 5. L'Islet and Montmagny regional county municipalities
 6. 14 – Lanaudière and 15 – Les Laurentides administrative regions
-

* The Regulation respecting forest royalties, made by Order in Council 372-87 dated 18 March 1987 (1987, *G.O.* 2, 1099), was last amended by the Regulation made by Order in Council 21-2000 dated 12 January 2000 (2000, *G.O.* 2, 323). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 November 2000.

Zone 3 (\$40 per hectare)

1. Charlevoix, Charlevoix-Est and La Côte-de-Beaupré regional county municipalities
2. Municipalité régionale de comté Pontiac

Zone 4 (\$35 per hectare)

1. La Matapédia and Matane regional county municipalities
2. Municipalité régionale de comté Avignon
3. Municipalité régionale de comté Témiscamingue

Zone 5 (\$30 per hectare)

1. All other territories not included in zones 1 to 4

The administrative regions are those determined by the Government by Décret 2000-87 dated 22 December 1987, as amended by Décret 1399-88 dated 14 September 1988, Décret 1389-89 dated 23 August 1989, Décret 965-97 dated 30 July 1997 and Décret 1437-99 dated 15 December 1999.”

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4111

Gouvernement du Québec

O.C. 98-2001, 7 February 2001

An Act respecting health services and social services
(R.S.Q., c. S-4.2)

Contribution of users taken in charge by intermediate resources

Regulation respecting the contribution of users taken in charge by intermediate resources

WHEREAS, under section 512, amended by section 160 of chapter 39 of the Statutes of 1998, and sections 513 to 515 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), the Government shall determine, *inter alia*, by regulation, the contribution that may be required of users taken in charge by an intermediate resource of a public institution, the amount of personal expense allowance which must be left at the disposal of those users each month, the terms and conditions and the circumstances according to which a person may be ex-

empt from paying that contribution and may, in such a regulation, prescribe the automatic indexing of all or part of the amounts fixed in the regulation, according to the index provided therein;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the contribution of users taken in charge by intermediate resources was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 5 July 2000 on pages 3428 to 3430 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Health and Social Services and Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation respecting the contribution of users taken in charge by intermediate resources, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the contribution of users taken in charge by intermediate resources

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2, ss. 512 to 515; 1998, c. 39, s. 160)

1. Unless otherwise indicated, any reference to the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services in any section of this Regulation refers to the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services (R.R.Q., 1981, c. S-5, r. 1), as it reads at the time this Regulation is applied.

2. The contribution that may be required from users who are taken in charge by an intermediate resource of a public institution shall be determined in accordance with the rules set out in this Regulation.

Notwithstanding any incompatible provision, the monthly contribution exigible from a user may not be greater than the monthly amount of compensation received by the intermediate resource to take the user in charge.

3. The provisions of sections 347 to 357.2 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services apply, *mutatis mutandis*, to determine the amount of the contribution exigible when the user taken in charge by an intermediate resource is a minor child.

The contribution shall be determined and collected by the institution operating the child and youth protection centre on the territory of the regional board responsible for recognizing the intermediate resource.

4. The provisions of sections 376 and 377 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services apply, *mutatis mutandis* and subject to the special rules prescribed by this Regulation, to determine the amount of the contribution exigible from a user of full age taken in charge by an intermediate resource in either case:

(1) when the user receives benefits under a last resort financial assistance program provided for in the Act respecting income support, employment assistance and social solidarity (R.S.Q., c. S-32.001); or

(2) when the intervention plan of the user provides for the reintegration of the user into his natural environment within two years of his taking in charge by the intermediate resource.

5. The provisions of sections 361 to 370 and 373 to 375 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services apply, *mutatis mutandis* and subject to the special rules prescribed by this Regulation, to determine the amount of the contribution exigible from a user of full age whose intervention plan does not provide for the reintegration of the latter into his natural life environment within two years of his taking in charge by the intermediate resource.

The daily sum applicable for the purposes of the monthly billing provided for in section 361 of the Regulation referred to in the first paragraph shall be equal to the daily rate of compensation paid to the intermediate resource that takes the user in charge, up to a maximum of \$30. That amount shall be indexed at the beginning of each year as of 1 January 2002, on the basis of the Pension Index established in accordance with section 117 of the Act respecting the Québec Pension Plan (R.S.Q., c. R-9).

6. For the purposes of this Regulation, a user of full age shall not be considered capable of reintegration into his natural life environment if he must be taken in charge

by a foster home or an intermediate resource of a public institution or if he must be lodged in a facility maintained by a public or private institution under agreement.

7. The contribution is exigible from the first day a user of full age is taken in charge.

Notwithstanding the foregoing, when a user must be taken in charge temporarily for rehabilitation purposes, the contribution becomes exigible after 45 days of taking in charge, except if the attending physician certifies in the user's record that active care is still required and if such certification is renewed every 30 days thereafter.

8. Notwithstanding any incompatible provision, the contribution exigible from a user of full age shall be calculated so that the personal expense allowance referred to in section 375 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services be no less than \$180.

9. The contribution of a user of full age shall be determined by the Minister of Health and Social Services and collected by the public institution via which the user was entrusted to the intermediate resource, or by any other public institution acting on behalf of the former institution and designated for that purpose by the regional board responsible for recognizing the intermediate resource.

10. When, upon the coming into force of this Regulation, a user of full age has been lodged in a facility or taken in charge by a resource in the health and social services network for more than two continuous years, the contribution exigible from that user shall be determined in accordance with section 5, except if the reintegration of that user into his natural life environment is already planned within the 12 following months, in which case the user's contribution shall be determined in accordance with section 4.

11. This Regulation replaces section 372 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services, except as regards the territory of the Cree Board of Health and Social Services of James Bay.

12. This Regulation comes into force on the same day as section 160 of chapter 39 of the Statutes of 1998.

Gouvernement du Québec

O.C. 100-2001, 7 February 2001

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 618, pars. 7 and 8)

Road vehicle registration — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration

WHEREAS under paragraph 7 of section 618 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), the Government may by regulation determine the documents which must be produced with an application for registration or the payment of amounts under section 31.1 of the Code as well as the information they must contain and any other condition or formality for obtaining registration;

WHEREAS under paragraph 8 of section 618 of the Code, the Government may by regulation prescribe the classes of road vehicles for which registration may be effected under section 10.2 of the Code;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting road vehicle registration by Order in Council 1420-91 dated 16 October 1991 and it is expedient to amend it;

WHEREAS under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 November 2000 with a notice that it could be submitted to the Government for adoption upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif